**ABOK’S CV**

Wycklife Ochieng’ G. Abok

P.O BOX 100291 - 00101 NAIROBI

Email: wabok7@gmail.com

Mobile: +254 726 726004

**General**

I am a scientific and technical freelance translator looking for work with translation agencies and direct clients. I am always available to work with long time and urgent projects.

**Languages**

My native languages are Swahili and Dholuo. I translate from English. The language pairs are English to Swahili, English to Dholuo, Dholuo to Swahili, and Swahili to English.

**Services**

Translation, proofreading, and editing.

**Expertise**

Accounting and Finance

**Translation Experience**

I began as a freelance translator in 2009. Now I work with many translation agencies and publishing houses in Kenya, the USA, the UK, Spain, France, Italy, Germany, Belgium, China, Taiwan, Israel, Poland, Slovakia, the Czech Republic and India as a translator from English to Swahili and from English to Dholuo (Luo).

**Rates**

Translation rate per source word (basic): $ 0.08

Hourly rate (proofreading): $20

Minimum charge: $20

The rates are negotiable. I offer discounts for repetitions, fuzzy matches and volume.

**Availability**

I am a full time translator. Usually I work from Monday to Friday, from 9am to 6pm (Nairobi time, GMT+3), but I can work in evenings and weekends if necessary. My daily output is about 2500 to 3000 words.

**Payment Options**

I accept payments in Euro or US dollars through wire transfer, MoneyBookers or PayPal.

**Education**

**September 2012 - August 2016:** United States International University Africa Pursuing Bc. International Business Administration in Finance.

**June 2015 – Present:** ACCA (the Association of Chartered Certified Accountants)

**January 2001-November 2004:** St. Antony’s Secondary School kajimbo. Certified by the Kenya Certificate of Secondary Education (KCSE)

**Translator's Certification**

MSDS Translator (by GLTaC, 2008)

**Computer Skills**

I am an experienced computer user and amateur programmer (C++). I work with MS Office (Word, Excel, Power Point, etc.), ABBYY Lingvo, ABBYY Fine Reader, Adobe PhotoShop, Adobe Acrobat (full), Adobe Framemaker, ACDSee, WinZip, WinRar, etc. I have a fast Internet connection, E-mail, and FTP. I have a modern PC and notebook, laser printer and scanner.

**Translation Tools**

SDL Trados 2007, SDLX, MemoQ 4.0, Wordfast 5.5, Transit 3.0 (Satellite), Across 5.0

**References**

Wilfred Kidula

Email: wkidula@usiu.ac.ke

Herman Omari

Email: omarih609@gmail.com